CA1 YL15 - H51

> HOUSE OF COMMONS PROCÉDURE: ITS REFORM



82-15E

HOUSE OF COMMONS PROCEDURE: ITS REFORM





Jack Stilborn
Political and Social Affairs Division

Revised 26 September 1996



Research Branch

The Research Branch of the Library of Parliament works exclusively for Parliament, conducting research and providing information for Committees and Members of the Senate and the House of Commons. This service is extended without partisan bias in such forms as Reports, Background Papers and Issue Reviews. Research Officers in the Branch are also available for personal consultation in their respective fields of expertise.

©Minister of Supply and Services Canada 1996
Available in Canada through
your local bookseller
or by mail from
Canada Communication Group -- Publishing
Ottawa. Canada K1A 0S9

Catalogue No. YM32-1/82-15-1996-09E ISBN 0-660-16743-3

N.B. Any substantive changes in this publication which have been made since the preceding issue are indicated in **bold print**.

CE DOCUMENT EST AUSSI PUBLIÉ EN FRANÇAIS



LIBRARY OF PARLIAMENT BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

HOUSE OF COMMONS PROCEDURE: ITS REFORM*

ISSUE DEFINITION

Parliamentary procedure is the set of rules governing the activities of an assembly. These rules can be in the form of sections of the Constitution or Acts of Parliament. For example, section 48 of the Constitution Act, 1867, sets the quorum in the House of Commons at 20 Members, while the Speaker of the House of Commons Act (R.S.C. 1970, Chapter S-13) outlines the procedure to be followed when the Speaker of the House is unavoidably absent. However, most of the rules are set out in the Standing Orders, with any omissions or shortcomings supplemented by reference to past procedure in the House of Commons and to the Speaker's rulings. These rulings are codified in Beauchesne's Parliamentary Rules and Forms or scattered throughout the Journals of previous sessions.

Far from being a series of unchanging rules, procedure (particularly as set out in the Standing Orders) is constantly evolving, as reforms attempt to adapt the capacities of Parliament to a changing environment. This Issue Review identifies recent trends and developments in Parliamentary procedure, and assesses their impact on the evolving role of Parliament.

BACKGROUND

The efficiency of Parliament, viewed primarily as a processor of government legislation, was the dominant objective of procedural reform from before the turn of the century until the early 1980s. The need for improved efficiency was a product of long-standing trends in

The original version of this Current Issue Review was published in May 1982; the paper has been regularly updated since that time.

government which accelerated steadily during this period. The rise of the modern interventionist state brought with it a vast increase in the volume and complexity of government legislation placed before Parliament. This created pressures for government legislation to be accorded priority as a matter of business, and for the streamlining of procedures governing the conduct of all legislative business.

Successive reforms increased the speed of Parliament's legislative work, but substantially reduced the capacity of individual members to make independent contributions. The substantial reduction in the amount of House time available for the consideration of Private Members' legislation; the institution and subsequent tightening of time limits on speeches; the practice of allocating a specified amount of House time for the debate of any given bill; and the establishment of time limits on oral questions are but random instances of a general trend.

The focus on efficiency continued to dominate procedural reform until very recently. Reforms in 1968, for example, reduced demands on House time by moving the in-depth review of bills following second reading and the scrutiny of budget estimates off the floor of the House (where they had been performed, often at protracted length, in Committee of the Whole) and into revamped standing committees. At the same time, and also in quest of greater efficiency, a strict timetable was established for the adoption of the estimates, supplementary estimates and interim supply. While the new arrangements enhanced the efficiency of the House, they increased the sense of futility among backbenchers, who remained subject to tight party discipline imposed by the Whips, and whose Private Members' bills had little chance of being adopted.

It was not until the mid-70s that concerns about the effectiveness of Parliament began, among a growing group of observers, to embrace wider considerations than merely the elimination of legislative bottlenecks. In 1976, Auditor General Macdonnell delivered a highly publicized warning that Parliament was in danger of losing control of the public purse, prompting a series of proposals for more meaningful scrutiny of government spending proposals and for enhanced committee scrutiny of the activities of Crown corporations. Proposals of the Business Council on National Issues (1979 and 1982) and of the Royal Commission on Financial Management and Accountability (1979) focused, also, on the need to restore the influence of Parliament.



A number of academic works of this period highlighted the above concerns. Parliament was portrayed as a body of generalists increasingly overpowered by the complexity of modern legislation, displaced by expert bureaucrats and organized interest groups competing for influence on government, and reduced by party discipline to the role of the ritual rubber stamping of initiatives originating elsewhere.

PARLIAMENTARY ACTION

A. Provisional Amendments to the Standing Orders of the House of Commons (December 1982)

In the context of new concerns about the effectiveness of Parliament, a special committee was empowered in May 1982 to examine comprehensively the Standing Orders and Procedure of the House. Amendments to the Standing Orders recommended by the committee established such worthwhile innovations as a regular parliamentary calendar and, in the continuing pursuit of efficiency, reduced the maximum length of individual speeches from 40 to 20 minutes and of speeches at the report stage to 10 minutes.

More significant, however, were committee recommendations intended to strengthen the standing committees as a means of enhancing Parliament's effectiveness in scrutinizing and, when necessary, altering legislation. The resulting reforms, put into effect provisionally in December of 1982, reduced the size of committees to between 10 and 15 members in order to foster the growth of specialized expertise, heightened the continuity of membership by restricting substitutions to a list of formally designated substitutes, provided for the automatic referral of departmental and Crown corporation annual reports to the appropriate committee, and stipulated that committee reports could require the government to provide "a comprehensive response" within 120 days of their being tabled.

In addition to initiating the reforms just described, the Special Committee on Standing Orders and Procedure gave extensive attention to the problem of accountability, particularly as it relates to Parliament's scrutiny and oversight of government expenditures. It was proposed that the Public Accounts Committee be supplemented by three new scrutiny committees, and that the committee system be further strengthened through greater functional specialization,



4

the provision of more professional staff, and more extensive use of subcommittees. These recommendations were not, however, considered by the House prior to the dissolution of the thirty-second Parliament in 1984.

B. The Parliamentary Task Force on Reform of the House of Commons

A Task Force on the Reform of the House of Commons, announced in the Speech from the Throne of 5 November 1984, was created on 5 December of that year. This seven-member special committee (Mrs. Bourgault, Messrs. Blaikie, Cooper, Ellis, Friesen, McGrath and Ouellet) was appointed to examine the powers, procedures, practices, organization and facilities of the House of Commons, bearing in mind the balance between the respective constitutional responsibilities and roles of the House of Commons and the Government. The Hon. James McGrath was elected chairman of the committee.

After tabling, on 20 December 1984, a first report containing many of the recommendations set out in reports number 4 to 10 of the special committee of the previous Parliament, the Committee continued its work during the winter. It tabled a second report, containing original proposals largely relating to immediate concerns of Members and House operational matters, on 26 March 1985. Among the more noteworthy of these were proposals for the transfer from the Department of Public Works of responsibility for planning and maintenance on the Hill to a new officer responsible directly to Parliament, and for the implementation of an electronic voting system in the House.

In its third report, tabled later in 1985, the Committee presented a series of recommendations which were the basis of the present committee system, and which were related to concerns about the effectiveness of Parliament:

The purpose of reform of the House of Commons in 1985 is to restore to private members an effective legislative function, to give them a meaningful role in the formation of public policy and, in so doing, to restore the House of Commons to its rightful place in the Canadian political process. (Special Committee on the Reform of the House of Commons, Third Report, June 1985, p. 1)



The McGrath Committee recommendations included changes to make the committee structure more closely parallel the departmental structure of government, the enhancement of committee powers for obtaining information from departments, and the transfer of the detailed scrutiny of legislation to legislative committees, which would allow standing committees to focus on policy matters and the review of departmental estimates. It was also recommended that the size of committees be reduced to (normally) seven members, that the control of members over the selection of substitutes be increased, and that committees be furnished with independent budgets and the authority to hire specialized staff. It was recommended, further, that committees be authorized to review non-judicial Order in Council appointments (or, in some cases, nominations for appointment) and that powers of regulatory review be strengthened.

The scope of the Committee's third report was by no means confined to the committee structure. Following in-depth discussion, the Committee concluded that votes on a wide range of issues need not be seen as matters of confidence. While procedural change was not advocated, the Committee called for greater flexibility by governments and opposition parties in the exercise of party discipline. The Committee also advocated reforms which would permit Private Members' bills to contain financial provisions and increase the likelihood (which had become minimal) that such bills (and motions) would actually be voted on.

C. Action Taken on the Reports

1. Reforms Adopted in June 1985

A major step in implementing the recommendations contained in the first report was taken on 27 June 1985. On that day, the House adopted legislation amending the composition of its Board of Internal Economy to ensure representation from both sides of the House. The new Board of Internal Economy is composed of the Speaker, the Deputy Speaker, two ministers selected by Cabinet, the Leader of the Opposition or his representative, two Government Members and two Opposition Members, one of whom represents the Official Opposition.

Among the changes to the Standing Orders also adopted (on a provisional basis) was a new procedure for electing the Speaker, designed to put the choice in the hands of the Members,



rather than in the hands of the Prime Minister. Voting is secret and the Head of the Government is not permitted to propose a candidate; Ministers and party leaders are not eligible to be candidates. The process as originally adopted could have been a lengthy one if there were many candidates in the running; the election of a Speaker required an absolute majority of votes, with successive ballots, (each involving the elimination only of candidates with the lowest number of votes) being held until a candidate obtained an absolute majority. This new procedure was first applied in September 1986 when the House elected the Hon. John A. Fraser as its Speaker on the eleventh ballot.

As well, a distinct class of temporary committees was created to undertake the detailed scrutiny of bills following Second Reading. Aside from having larger memberships and mandates defined in terms of an individual bill, these committees were similar in powers and operation to standing committees.

2. Reforms Adopted in February 1986

Following lengthy negotiations among the parties, further amendments to the Standing Orders of the House of Commons came into force on 24 February 1986, initially on a provisional basis. These amendments added several important new chapters to the Standing Orders and were the most significant changes since 1968.

The new Standing Orders provide for the review of delegated legislation and of Order in Council appointments. The then Standing Joint Committee on Regulations and Other Statutory Instruments (now the Standing Joint Committee on Scrutiny of Regulations) was empowered to report to the House recommending the disallowance of a statutory instrument which it has studied. Such a report is deemed adopted by the House and the statutory instrument is consequently deemed repealed when a notice of motion for adoption of the report is placed on the Notice Paper, unless the House rejects this motion within the next 15 sitting days.

A decision was also made to put an end to the near total latitude enjoyed by the government concerning Order in Council appointments. Under the new Standing Orders non-judicial Order in Council appointments are automatically referred to the appropriate standing committee. The same pattern is to be followed if a Minister tables in the House the draft



7

appointment of a particular individual. In such cases, the appropriate committee has 30 sitting days to call the appointee or nominee to appear before it so that it may examine his or her qualifications and competence to perform the duties of the post mentioned in the Order in Council or draft. Committees can report recommendations to the House but do not (as does the Senate in the U.S. system) have the power of confirmation.

The rules governing Private Members' business were rewritten to increase the likelihood that the House will reach a decision in relation to such business rather than merely discussing it. At the beginning of the session, the Clerk conducts a random draw to establish an order of precedence for 20 separate items. The new Standing Committee on Private Members' Business then meets to select, after the necessary consultation, and according to their importance, not more than six items which will be designated as votable items. The report of the committee is then tabled in the House and deemed adopted. The selected items receive no more than five hours of consideration at the second reading stage. This system has the advantage of forcing the House to rule on contentious issues.

The Standing Orders of 24 February 1986 created 25 standing committees, most of whose mandates were defined in terms of departmental policy areas, and three joint committees. Committee powers to obtain information, including the full array of governmental policy documents, draft legislation, expenditure plans, and evaluation studies, were enhanced. As well, the size of committees was reduced to (normally) seven members, so that the typical Member would sit on fewer committees and could focus on them more intensively. Members were given more control over the selection of replacements in the event of their inability to attend meetings. Committees were also provided with independent budgets (with funds being allocated, subject to ratification by the Board of Internal Economy, by a Liaison Committee of chairmen) and the authority to hire specialized staff.

The 1986 reforms also placed new constraints on the obstruction of House business: rules governing the division bells were changed (a belated response to the famous bell-ringing episode of March 1982), and a time-limit was placed on emergency debates. Noteworthy among the numerous other changes introduced in 1986 was the deletion of reference to Great Britain at the



beginning of the Standing Orders: Speaker's rulings must now be based on the precedents of the House of Commons and on "parliamentary tradition in Canada and other jurisdictions."

3. Fine-Tuning the Reforms, 1986-1990

The complex procedure governing the examination of Private Members' Business made a technical adjustment necessary to accommodate the absence of Members whose business was scheduled for debate. Through a special order dated 18 December 1986, the House authorized the Speaker, with the permission of the Members involved, to arrange an exchange of positions in the order of precedence of Private Members' Business. In its third report, the Standing Committee on Elections, Privileges and Procedure ratified this idea.

In its fourth report, dated 7 April 1987, the Committee proceeded to assess the experience of the past year or so. On the basis of responses by 140 members to a detailed questionnaire, it concluded that there was:

... overwhelming support for the continuation of the present reforms. While there were some who were concerned that the new provisional rules had not provided Members with sufficient opportunity for input into the policy-making process, there was general support for many of the changes. However, some standing orders were the subject of criticism. [...] The "New House" predicted by the Reform Committee [McGrath] is well under construction... (*Votes and Proceedings of the House of Commons*, 7 April 1987, p. 705)

After declaring itself in favour of the new procedure for the election of the Speaker of the House, the Committee suggested various modifications aimed at reducing the number of candidates both before and during the vote. While the review of activities of standing committees was favourable, the Committee recognized that scheduling conflicts between legislative committees posed a problem. It responded by proposing that no more than six legislative committees be authorized to sit at any one time.

After several extensions to permit continuing discussion, on 3 June 1987 the House unanimously made the provisional Standing Orders permanent, with several revisions. Among these were provisions that standing committees shall not sit at the same time as legislative



committees dealing with bills affecting their mandated department; that legislative committees take precedence over others while the House is sitting, while other committees (as ranked by the Chief Government Whip) take precedence during periods of adjournment; that the time allowed for preparation of a comprehensive government reply to a committee report be extended from 130 to 150 days and that a Member moving an item of Private Members' Business may speak for 20 minutes rather than 10. Also, appeals of Speaker's decisions concerning emergency debates were prohibited.

On 5 April 1989, the House reduced the number of regular standing committees from 25 to 19, excluding the striking committee, standing joint committees and special committees. The 27 September 1989 creation of the Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship increased the number to 20. The reduction in the number of committees was intended to address two problems apparent during the previous Parliament: scheduling conflicts and heavy burdens imposed on the time and energy of Members by multiple committee workloads. The effectiveness of this strategy appears to have been undermined, however, by increases in the size of many committees to 14 members.

On 10 May 1990, the procedure governing the selection of Private Members' bills for debate was altered (provisionally, until the last sitting day of December 1990) to prevent Members from proposing multiple items in order to increase their chance of having one item selected.

4. The Reforms of 1991 and 1992

On 5 October 1990, the Striking Committee presented to the House a report proposing standing committee membership lists which would have reduced committee sizes to 8-10 members, and calling for greater reliance on sub-committees. These proposals were not, however, adopted, nor did ensuing months see the achievement of all-party agreement on reforms. Finally, on 26 March 1991, the Government House Leader placed before the House a resolution proposing several major changes: measures to prevent a single Member from blocking the presentation of routine motions (25 dissidents will now be required); a reduction in the number of sitting days from

175 to 134 (thus enabling Members to spend greater amounts of time in their ridings); and cuts in the length of some speeches and debates.

As well, revised procedures for the selection of Private Members' bills and motions were established. The new procedure involves the selection, as votable items, of up to three motions and three bills by a newly-created Standing Committee on House Management (combining the mandates of the previous Striking Committee and Committee on Management and Members' Services).

With respect to the committee structure, standing and legislative committees were placed within envelopes to which meeting rooms were to be allocated, thus discouraging simultaneous meetings of committees in related policy areas, and within which Members would easily be able to act as substitutes on each other's committees. As well, the mandates of some standing committees were modified. In addition, guidelines were to be developed to govern the broadcasting of committee meetings and the presence of the electronic media at meetings.

The House adopted the reforms on 11 April 1991 after vigorous debate in which the opposition parties registered strong objections. Their passage thus did not involve the multi-party consensus normally obtained for significant procedural change.

Changes to procedure since 1991 carried forward the reforms of that year. On 27 March 1992, in line with the 1991 proposals, the House established experimental guidelines to govern the broadcasting of committee proceedings. The guidelines authorized the broadcasting of the audio feed of committee meetings, and provided for equipping one Committee room for television broadcasting on an experimental basis. It should be noted, however, that the Eighty-Third Report of the House Management Committee (2 April 1993), recommending that these arrangements be made permanent, was still unaddressed by the House when the Thirty-Fourth Parliament rose.

D. Recent Developments

The conviction that major parliamentary reform is needed in Canada has grown appreciably in recent years. It reflects, in part, the finding of bodies such as the Citizens' Forum



on Canada's Future (Spicer Commission, 1991), and the direct awareness of politicians, that public cynicism about the political process has reached alarming levels.

Governmental endorsement of parliamentary reform was expressed in the federal constitutional (and related) proposals of 24 September 1991 (*Shaping Canada's Future Together: Proposals*). These expressed concerns that Canada's legislative process may have become too partisan and confrontational, and called for changes such as more free votes in the House, greater priority for Private Members' bills, and increased visibility for the non-partisan roles played by Members of Parliament. In its report of 28 February 1992, the parliamentary committee that reviewed these proposals (Beaudoin-Dobbie Committee) did not endorse specific reforms, but did call for a comprehensive review of House procedures and practices.

The same concerns underlay the Eighty-First Report of the Standing Committee on House Management, tabled on 1 April 1993. Among the issues addressed was free voting; it was recommended that remaining procedural requirements for the invocation of the confidence convention be deleted, to clarify its status as a political decision. The Committee also gave extensive attention to Question Period; it recommended a tightening of rules in order to remedy negative public impressions, and supplementary procedures such as a weekly in-depth question-and-answer session involving a designated Minister. These recommendations died on the Order Paper when the Thirty-Fourth Parliament came to an end.

Additional parliamentary support for reform was expressed on 2 April 1993, when the Liaison Committee of Chairmen tabled a report on the effectiveness of House of Commons committees. This concluded that the committee system established in 1985 as a key mechanism for enhancing the role of Private Members has substantially increased the opportunity for Members to provide advice on policy. At the same time, however, the potential of many committees to influence policy, either directly or by provoking significant public debate, has not been fully realized. Seventeen recommendations relating to committees and their staffs were still awaiting debate when the House rose in June 1993.

More recently, the need for parliamentary reform was affirmed (with varying degrees of emphasis) by all the major political parties in the federal election of October 1993. This consensus has already been reflected in the new Parliament. On 1 February 1994, the standing committee structure was revised so that standing committee mandates would reflect the new



structure of government departments. On 7 February, the House adopted a more substantial package of reforms, with support from all political parties.

The 7 February amendments to the Standing Orders establish a series of changes intended to enhance the effectiveness of committees, and consequently the influence of backbench Members of Parliament. The common aim of the amendments is to involve Parliament in issues before the government has committed itself to specific legislation or spending plans.

Two new options are created within the legislative process. One permits bills to be referred to a committee before Second Reading (acceptance in principle), which expands the scope of the work a committee is able to do, and enhances the likelihood of fundamental revisions to the bill. The second option permits Members (including Ministers) to move that a committee be requested to prepare a bill. Where this is done, a committee would address the fundamental issues of principle and policy involved in initiating legislation.

In addition, an attempt has been made to increase the potential influence of committees over government spending. The review by committees of the annual Main Estimates of departments and agencies has been expanded to include, where committees so desire, future spending priorities. This creates the possibility that committee views might be expressed before the finalization of estimates for the following year. With respect to the preparation of the budget, the Standing Committee on Finance is given a specific mandate to conduct annual public consultations in the fall of each year, thus directly involving the Committee in the consideration of proposals.

The motion proposing the amendments also referred a number of wide-ranging reform issues to the Standing Committee on Procedure and House Affairs. Among these issues were the reform of question period: participatory mechanisms such as citizens' initiatives, recall and referendums; free voting and fixed election dates, along with a number of more narrowly procedural issues. Advantages and disadvantages of these potential innovations were examined in the Fifty-Fourth Report of the Committee, tabled in the House on 9 December 1994.

Procedural change since February 1994 has been of a housekeeping nature only. Amendments to the Standing Orders, dealing with deferred votes, the filing of notices before an adjournment and the referral of bills to committee before Second Reading were concurred in by the House on 6 February 1995. Shortly before the House rose for the 1995 summer recess, Standing Order 98 was amended (8 June 1995) in order to make possible extended debates on Private



Members' Bills on Mondays and Fridays. As well, requirements of Standing Order 36 relating to petitions were made more precise (14 June 1995). Most recently, on 10 November 1995, Standing Order 107 was amended to provide for the creation of sub-committees by the Liaison Committee, and to enable members of recognized political parties not represented on the Committee to be appointed to its sub-committees.

CHRONOLOGY

- 5 November 1982 In its third report, the Special Committee on Standing Orders and Procedure created on 31 May 1982 recommended several changes in the Standing Orders for a one-year trial period. The Report was adopted by the House on 29 November. The proposed changes came into effect on 22 December 1982 for a one-year trial period, and were extended (with minor amendments) on 19 December 1983 and 7 December 1984. No action was, however, taken on further reports of this Committee.
- 20 December 1984 The first report of the Parliamentary Task Force on Reform of the House of Commons, created on 5 December 1984 (McGrath Committee), was tabled.
 - 26 March 1985 The second report of the task force was tabled.
 - 18 June 1985 The third report of the task force was tabled.
 - 27 June 1985 Amendments to the Standing Orders pertaining to the speakership, the Board of Internal Economy and legislative committees were adopted on a provisional basis.
- 13 February 1986 The House of Commons adopted a series of new provisional amendments to the Standing Orders which were to take effect on 24 February 1986.
- 30 September 1986 The first election of the Speaker by secret ballot resulted in the election of the Hon. John A. Fraser.
 - 3 June 1987 The provisional Standing Orders (with minor revisions), as well as current special orders and a package of minor further amendments, were adopted for incorporation into the permanent Standing Orders.



- 10 May 1990 Provisional amendments made the draw for selecting Private Members' Bills for debate a draw of Members' names, rather than items, thus removing the incentive for one Member to propose multiple items.
- 11 April 1991 Major revisions to the Standing Orders were adopted, after heated debate.
- 24 September 1991 The government's package of constitution-related proposals included changes to House of Commons procedure and practice.
 - 28 February 1992 The Special Joint Committee on a Renewed Canada called for a comprehensive review of House procedures and practices.
 - 1 April 1993 The Standing Committee on House Management tabled a report containing 31 recommendations relating to parliamentary reform.
 - 2 April 1993 The Standing Committee on House Management tabled a report recommending the continuation, on a permanent basis, of arrangements for broadcasting committee proceedings.
 - 1 February 1994 The standing committee structure was revised.
 - 7 February 1994 A package of reforms enhancing the potential influence of standing committees was adopted.

SELECTED REFERENCES

- Beaudoin, Gérald-A. "La réforme de la Chambre des communes, quelques propositions." Les Cahiers de Droit, Vol. 26, No. 1. March 1986, p. 143-160.
- Canadian Bar Association Committee on the Reform of Parliament. Report: Parliament as Lawmaker. Ottawa, August 1982, 125 p.
- Collenette, the Hon. David M. "The Procedure Committee One Year After." *Canadian Parliamentary Review*, Vol. 6, No. 3. Autumn 1983, p. 2-6.
- Jackson, Robert J. "Tradition and Change in the House of Commons." Presented at the Conference on the Parliamentary Tradition in Canada, Quebec, 28 March 1987, 18 p.
- McGrath, Hon. James A. "Reflections on Reform." *The Parliamentarian*, Vol. 67, January 1986, p. 5-8.
- Norton, Philip. "Britain's Reform Parliament." *The Parliamentarian*, Vol. 67, April 1986, p. 59-65.

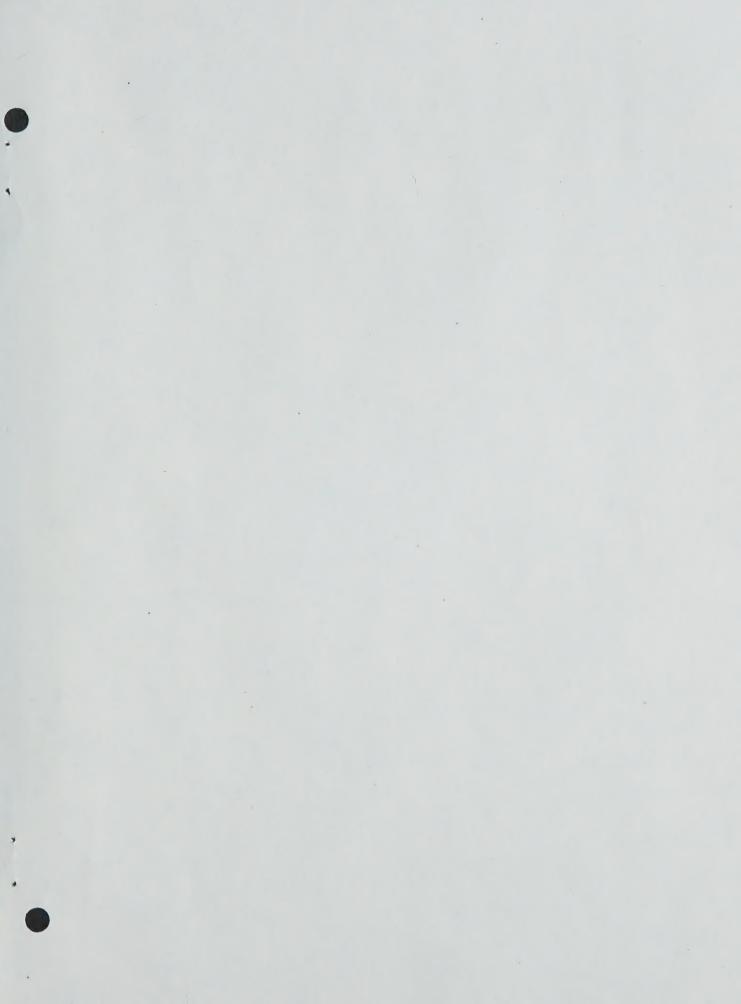
LIBRARY OF PARLIAMENT BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

15

- Pross, A. Paul. "Parliamentary Influence and the Diffusion of Power." Canadian Journal of Political Science, Vol. 18, No. 2. June 1985, p. 235-266.
- Stewart, John. *The Canadian House of Commons: Procedure and Reform.* McGill-Queen's University Press, Montreal and Kingston, 1977.













| YELLOW | 25070 | JAUNE |
|----------|-------|----------|
| *BLACK | 25071 | NOIR* |
| *BLUE | 25072 | BLEU* |
| RL. BLUE | 25073 | RL. BLEU |
| *GREY | 25074 | GRIS* |
| GREEN | 25075 | VERT |
| RUST | 25078 | ROUILLE |
| EX RED | 25079 | ROUGE |

ACCO CANADA INC. WILLOWDALE, ONTARIO

* INDICATES 75% RECYCLED 25% POST-CONSUMER FIBRE



*SIGNIFIE 75 % FIBRES RECYCLÉES, 25 % DÉCHETS DE CONSOMMATION

BALANCE OF PRODUCTS 25% RECYCLED

AUTRES PRODUITS: 25 % FIBRES RECYCLÉES

